

Ruanda-Urundi

R.M.P. 9168/G.

Muhinga.

ORDONNANCE 13/IC/ 219 /56

Le Vice-Gouverneur Général,  
Gouverneur du Ruanda-Urundi,

Vu la loi du 21 août 1925, sur le Gouvernement du Ruanda-Urundi ;

Vu l'arrêté royal du 11 janvier 1926, qui pourvoit à l'exécution de cette loi ;

Vu, spécialement en sa section VIII (livre premier), le décret du 30 janvier 1940 formant code pénal rendu exécutoire dans le Territoire du Ruanda-Urundi par ordonnance n° 43/Just. du 18 mai 1940 ;

Vu l'ordonnance n° 31/Just. du 13 avril 1942 rendant exécutoire dans le Territoire du Ruanda-Urundi l'arrêté du Secrétaire d'Etat du 13 novembre 1897 sur la libération conditionnelle ;

Vu, spécialement en ses articles 49 et 50, l'ordonnance du Gouverneur Général du 15 octobre 1931, mise en vigueur au Ruanda-Urundi par ordonnance n° 30/Just. du 13 avril 1932 ;

Attendu que le nommé NDARIFITE SYLVESTRE, fils de Kakire Ndahashiribanda R.E. 67/56 originaire de Camugani, chef Bigayimpunzi, Territoire Ngozi.

a été condamné le 8/3/1956.  
par le tribunal de Résidence de l'Urundi  
à 18 MOIS de servitude pénale ;

Attendu qu'il a été incarcéré le 15 octobre 1955

Attendu qu'il a accompli plus d'un quart de sa peine et que la durée de l'incarcération subie dépasse trois mois ;

Sur la proposition du Chef du Service du Contentieux et de la Justice,

ORDONNE :

Article premier.

Le nommé NDARIFITE Sylvestre  
préqualifié, est libéré conditionnellement.

Le maintien de cette libération est subordonné aux conditions suivantes :

Article deuxième.

La présente ordonnance sortira ses effets le jour de sa notification à l'intéressé.

Usumbura, le 21 novembre 1956

HARROY,

~~xx Pour copie certifiée conforme~~

~~xx Pour copie~~

~~xx Pour copie~~

Visa Le Chef du Service du Contentieux et de la Justice,

*La signature est en Targant est favorable  
le Président est en la libération prématrice.  
Ce système n'a plus que deux mois à courir  
sur les 18 mois de la condamnation. Par  
ailleurs est obtenu la réhabilitation  
physique (Gibrite) - Contente bonne en l'attente  
13/11/56 F. Harroy*